

AVILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 Lei. Vállalato nak és hant o nak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és irodahivatal: Str. Livezi
No 4 Telefon: 3-39 14 szám

Mussolini nyerge

Az olasz-abesszin háborút még nem likvidálták, az Olaszország ellen életbeléptetett szankciók még érvényben vannak, de közben változott a helyzet az abesszin csatái-
ren és az európai politika porond-
ján is. Olaszország most már szá-
molhat az abesszin viszály gyors
likvidálásával. Németország rajnai
szerződésességére pedig egyik napról
a másikra visszaadta Olaszország
súlyát és jelentőségét az európai
politikában. Ezt a helyzeti előnyt
siet most kihasználni a Duce és
nyilvánvalóan arra törekszik, hogy
Bécs és Prága közeledését a római
jegyzőkönyvben lefektetett gazdasági
együttműködés kiszélesítése érdeké-
ben hasznosítsa. Teljes akcióképes-
ségét természetesen csak akkor nyer-
heti vissza, ha az abesszin viszályt
sikertől kiktűszöböltni és az Olasz-
ország elleni gazdasági megtorló in-
tézkedéseket feloldják.

A római szövetség arra mutat,
hogy az időpont Mussolini megüle-
lése szerint már nincsen messze és
elérkezett az ideje annak is, hogy
a római egyezményben lefektetett
elveket más államokkal való kapcsolatok
kiegészítésére is kiterjesszék, azaz
meglegyek az első konkrét lépést a
római blokk és a kisantant közele-
dése felé.

Ezen a ponton kap különösebb
jelentőséget a római találkozó. Az
olasz külpolitika még nem fedie fel
a kártyáit, de a bécsi sajtó, amely
különben is híven és pontosan tükrö-
zi vissza a római elgondolást, sejteti
engedni, hogy merre vezet a
római külpolitika irányvonala. A jól-
informált Neues Wiener Tagblatt
azt írja, hogy Schuschnigg dr. olyan
küldetésben ment Rómába, amely
remélni enged, hogy a dunai térben
kiszélesedik a gazdasági együttmű-
ködés. „Hodza miniszterelnök bécsi
látogatása — írja — kilátást nyújt
Csehszlovákia és Olaszország gaz-
dasági érdekközösségére, Ausztria
régii történelmi küldetésének tesz
eleget, amikor hídakat alkot észak és
dél között.” A Neue Freie Presse
tovább megy egy lépéssel és felsorol-
ja a képzelet vásznára a Róma-
Bécs-Budapest-Prága-Varsó vona-
lat, mint amely — reményeinek sze-
rint a dunai rendszer megfelelő ki-
szélesítését is maga után vonná.
Valószínű, hogy a római tanácsko-
záson ezek a külpolitikai képletek
komoly formában szöbakterültek.

A Duna völgyének és a dunai kis-
népeknek azonban nem ilyen nagy-
hatalmi politikai képletekre van sür-
gős szükségük, hanem az egészséges
becstűlés és a lehetőséghez képest
önálló dunai politikára. Ha a római
szövetség ebben az értelemben fej-
lődne, úgy a dunai népek jobb jö-
vőjét készítené elő. A római egyez-
mény után halaszthatatlanul szükség-
es Bucuresstivel, Belgráddal és
Berlinnel is megegyezni, mert kü-
lönben megáll a béke műve.

Szuroonyok között, néma megadással választott a harmadik birodalom

A lccarnoi szerződés felbontása-
nak szükségességét a német néppel
is igazolni kell: Hjalmar Hitler vezér-
karcellár.

*Uj választást rendelt el, jobban
mondva bizalmi szavazatot kér
a német polgárságtól.*

Ez a bizalmi szavazat kétségtelenül
meg lesz, de teljesen hatástalan m-
rad külföld felé, mert a külföld jel-
tűdja, hogy az egy listás szavazó-
lap nem ír ellenvéleményt.

*A szavazóurnákat fegyveres őrk
őrzik. A polgárság néma meg-
adással járul az urnák elé és
teljesíti a Vezér parancsát.*

Ennek dacára az eddigi jelentések
szerint fellűnő sok választó tartózkod-
dik a szavazástól. A német biro-
dalom szavazópolgárai közül

*ez alkalommal 15 millió ember
se fog szavazni.*

Ezt a szavazatcsökkenést a német
kormány körében azzal magyarázzák,
hogy a tisztátalan elemek elmarad-
nak, ami csak előnyös az állam ke-
resztény konszolidációja szempont-
jából.

Ez a hitlerista elmélet külföldi
megvilágításban nem talál elismeré-
sre.

*A német választás végeredmény-
ben többet ártott a 3 ik biro-
dalomnak, mint amennyi hasz-
not el akartak vele énni.*

Hitler szombaton este tartotta meg
utolsó választási beszédét.

— Csak a német nép lehet bírám,
mondotta a Führer és ne beszéljenek
nekem a nemzetközi értekezletek a
szerződések szentségéről, mert én
erre az örök törvény szavával fele-
lek: Ne old meg felebarátodat és
ne nyomd el őt.

*Március 29 én mutassátok meg,
hogy velem vagytok Németor-
szág becsületéért és szabadsá-
gáért.*

A párisi lapok írják, hogy

*a nemzeti szocialista propaganda
mindvégig olyan heves volt,
hogy az ellenzék térlenségre
volt kárhoztatva.*

A kommunisták, szociáldemokraták
titokban ugyan gépelt röpcédulákat
osztogattak, de a rendőrség ferről
tudomást szerezve, mindenkinek kö-
telességévé tette, hogy a kapott röpcédulákat
szolgáltatassa be, ellenkező
esetben hazaárulásért fogják perbe.
Egyébként az információk szerint a
választónak nincs lehetősége, hogy

a nemzeti szocialista rendszer ellen
szavazzon, mert a választási cédu-
lán csak a nemzeti szocialista párt
szerepel.

Berlin. Tegnap reggel megkezdőd-
tek a német választások. A német
népnek nemcsak a birodalmi gyűlés
képviselőit kellett megválasztani, ha-
nem

*válaszolni kellett arra a kér-
désre, hogy helyesli e a biro-
dalmi kormány politikáját és a
végrehozott intézkedéseket*

Németországot valósággal elbori-
tották a vörös-fehér-fekete és horog-
keresztes lobogók. A birodalmi kor-
mány tagjai Berlinben gyűltek össze
és itt várják meg a választás ered-
ményét.

*Tegnap a késő esti órákban
érkezett jelentések szerint a vá-
lasztás mérlege a következőké-
pen állott: Leadtak 13 007 000
szavazatot amiből Hitler poli-
tikája mellett 13.000.000, ellene
7000 szavaztak.*

Gömbös magyar minisz- terelnök Mussolini ja- vaslatát viszi Berlinbe

Páris. A francia sajtó részletes
beszámolót közöl a római egyez-
ményről. Öbök között egy titkos
tervezetről is tud, amely Németor-
szág bekapcsolását tartalmazza.

*Mussolini hajlandó volna Né-
metországgal egy szövetségi
szerződést könni Középeurópa
rendezésére,*

ha Ausztria függelenségét elismeri
és ha számol Olaszország adriai és
tengerentúli érdekeivel. Mussolini a
részleteket alaposan megtárgyalta
Gömbössel, aki közvetítői szerepet
vállalt.

Ha Gömbös utja sikerrel jár, új
konferenciát hívnak egybe Német-
ország bevonásával.

A nemzeti párt

kormányalakításának elháríthatat- lan feltételeiről tárgyalt a párt végrehajtó bizottsága

A nemzeti párt élénk aktivitásáról
számolnak be a legutóbbi politikai
jelentések. Mihalache és Patarca ki-
rályi kihallgatása sok be nem ava-
tott párttag lelkeben vérmes remé-
nyeket fakasztott. Értesülésünk szerint
valóban szóba került a párt kor-
mányképességének kérdése. Ezt a
körülmenyt azzal magyarázzák, hogy
a külpolitikai események esetleg más
belsőpolitikai orientációt kívánhatná-
nak. Ebben az esetben jó volna, ha
kéznél lenne egy demokratikus, erős
egységes párt, amelynek a nem-
zeti pártot általában ismerik. Csak
hogy ez az adottság sántít.

*Az egység hiányzik. Junidn és
Vaida kiváldása nagyon meg-
gyengítette a párt erejét.*

Most a tanácskozások abban az
irányban folynak, hogy hogyan le-

hetne a kivált tényezőket visszaállí-
teni a párt egyenlegébe.

*Egyrészt Junidnnal, másrészt
kerülő uton Vaidával folynak
megbeszélések.*

*Ha Junian és Vaida visszalép-
nek a pártba, majdnem bizo-
nyos a kormánymegbízottság.*

Ennek viszont súlyos programbeli
akadályai vannak, különösen Maniu
Gyula és Vaida Sándor között.

*Mania a progresszív, demokra-
tikus felfogást képviseli.*

A párt végrehajóbizottságának
tagjai is elháríthatatlannak látják
egyelőre a fenti akadályokat, ami a
kormányátalakítás időpontját is el-
tolja bizonytalan időre.

Azelálkozottszerелеm

Bűnügyi regény.

Írta: BENKŐ KAROLY

— Az igaz, hogy ezt már egyszer megírtam, akkoriban két hét telt el, míg visszakerült, ugy-e anyó?

— Igen és meglehet, hogy most ismét úgy fog történni.

— Csak azt szeretném tudni, szól az erdész, miért gondolják többben a faluban, hogy gyilkosság let elkövetve. Azt hiszem, Fehér keltette azt a hírt.

— De apó, ha ő a bűnös, csak nem híressélné a bűnt.

— No jól van, kimegyek kissé. Tudja Isten, hogy hogy mit hoz a jövő. Attól tartok, Janka, hogy nem sok jó.

— Istenem — te néhány nap óta oly rosszkedvű és lehangolt vagy, hogy alig ismerek rád. Elek szerelme nem lehet ennek egyedüli oka. Mondd meg, kérlek, nem történt valami egyéb is.

Orvosi és luxus füző SONDERLING-től kitűnő

CAL REGELE FERDINAND No. 3.
az udvarban. — Harisnyatartók mérték
után legolcsóbban.

— Isten ments, csupán a múlt idő eseményeire gondolkodok, ehhez járult azán Elek szerelmeskedése. A fejem egészen zavart. Hi nem történik valami szerencsés fordulat, nem tudom, mi lesz velem — Egy óra múlva itt leszek.

— Ugyan apó, ne busulj ok nélkül, esengél az aszszony. Egész nap távol jártál. Bizony most már itthon maradhatnál.

— Igazad van, ha künn egyedül járok az erdőben, erői vesznek rejtam a gondolatok. Beszélgetésünk hát kissé, felelt az erdész és levette kabátját.

Az erdész né más szobába ment, hogy kényelmesen házi ruhát öltözzön.

Nemsokára mindketten a pamlagon ültek és az erdész né azon fájdt, hogy férjét elterelje komor gondolatától.

TAVASZI Reklám- kalapvásár a

Kalapkirály-nál

Piața Unirii No. 24

Garantált minőségek. - Hihetetlen olcsó árak - Figyelje kirakataimban a reklám árakat!

„Felakasztotta magát” egy 13 hónapos pozsonyi csecsemő

Pozsony. Tragikus szerencsétlenségnek esett áldozatul Pozsonyban egy 13 hónapos fiúcska, aki akármilyen hihetetlenül is hangzik, a szó szoros értelmében felakasztotta magát. A szerencsétlenség színhelye a Masaryk-otthon. Itt helyezte el Károly nevű fiacskáját Bitonszky Mária munkásasszony is. A feldühítő délelőtti eljásztott a gyermekekkel, majd délelőtt lefektetette őket, saját maga pedig az egyik szomszédos helyiségben végezte dolgát. A kis Bitonszky Károlyt is az egyik hálószobában fekdtetve le aludni. M kor délután három órakor benézett a terembe, megdöbbenve látta, hogy a kisfiú az ágy vasrácsán egy színen holtan lóg. Kiderült hogy a szerencsétlen kisfiú igen szokatlan tragédiának esett áldozatul. A

gyermek nyakára egy cucli volt kötve. A kisfiú izgett-mozgott az ágyban. Fel is tápázkodott és közben a nyakán levő cuclizsinór beleakadt az ágy hálójának korlátjába és a szerencsétlen gyermek függve maradt. Senkiséj jött segítségére, sirását sem hallották és mire észrevették, már megfulladt. A tragikus gyermekszerencsétlenség ügyében a rendőrség erővel vizsgálatot indított.

**6 drb.
levelezőlap
80 Lei**

foto KISS, Strada Londrei

Vásároljon

nyerősorsjegyet az **április 15-iki**
II. osztály huzásra a

Kereskedelmi Hitelbank R. J.

CLUJ, Piața Unirii No. 20

Erdély és Bánát legszerencsésebb főelárusító-
jánál. : : Minden huzásnál milliós nyere-
ményeket juttat szerencsés vevőinek.



hajhullást
hajkorpázást
megszünteti
EGGER
PETROL

MOZIK MŰSORA

Edison Mozgó

I. Ideális férj. Fősz. Brigitta Helm.
II. A dalok-dal. Fősz. Leo
Schlezák, Elsa Wagner.

Royal Mozgó

I. Kaland a bécsi udvarban. Nagy
Katóval. II. Antonia.

Capitol Mozgó

Tarras Bulba. Fősz. Harry Baur.

Munkás Mozgó

I. Don Juan magánélete. Főszerep-
ben Douglas Fairbanks. II.
Alattunk a pokol. Fősz. Robert
Montgomery.

Eladták a világ legna-
gyobb filmvállalatát

A »Daily Express« jelentése sze-
rint egy angol amerikai szindikátus
megvásárolta a világ legnagyobb
filmvállalatát az Universal Films
Korporationt. A vállalat elnöke és
főrésztvényese Lemmle Károly öt mil-
lió dollárt kapott és teljesen vissza-
vonul a magánéletbe.

KERESZTES

Pedicur Salon

Str. Duca volt Univer-
sitatea No. 3

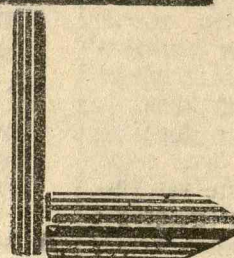
Select mozi udvarán

SCHERC

**Plaidok,
lakarók,
szőnyegek**

Cluj, Piața Unirii 22

TAVASZI



ujdonságai és
különleges-
ségek

**férfiöltöny, felöltő, női
kabát, kosztüm és
ruhaszövetek**

Diszpolgárként temették el Amerika egyik első banditavezérét

Hogyan lett a vonatrablóból tekintélyes és népszerű ügyvéd? Amikor a gangszter regényt ír a fegyházban. Negyvenéves becsületes munka jutalma

NEWYORK Oklahoma, amely Texas és Kansas között fekszik, a legszebb nevű állama az Egyesült Államoknak. A „szép ország” ahogy az indiánok nevezték, mindenestre csak a benszülöttek fantáziájában annyira szép, a valóságban azonban száraz homokos vidék. Oklahoma Citybe ritkán történik komoly szenzáció.

Mégis volt egy esemény, amely nemcsak Oklahoma, de egész Amerika lakosságának figyelmét magára vonta. Az esemény a város egyik diszpolgárának temetése volt Al Jennings, a város legkiválóbb és legnépszerűbb ügyvédje halt meg hetvenöt éves korában. Óriási részvételt ment végbe a temetés, amelyen valamennyi hatóság is képviseltette magát és a koporsót egészen beborították a gyászoló hivatkozott és asokrai. Ez az impozáns tiszteletadás Amerika egyik leghírhedtebb egykori gangszterének szólt.

Al Jennings, az oklahomai ügyvéd és diszpolgár negyven évvel ezelőtt valóban vasutrabló és bandavezér volt. E karrier története egyedülálló Amerikában, a tág lehetőségek hazájában is. Jennings Oklahoma sikségének egyik farmján pillantotta meg a napvilágot. Egyetlen fia tizennégy éves korában megszökött az apai házból.

Az első gyilkosság és a többi

A poros országuton és az őserdők völgyeiben csak indiánokra

Alakítások és javítások mosi rendkívül olcsón

Weisz

szőrmesalonban

Cluj, Gólya palota,

Nyári megőrzések, felelőség mellett

négerekre és munkakerülő, fehér bőrű csavargókra bukkant. A társaság, amelybe belekerült nem volt alkalmas arra, hogy jó nevet nyújtson a fiatal fiú számára. Verekedők, csavargók, gonosztevők közé került és nem csoda, hogy Al tizenhat éves korában elkövette az első gyilkosságot.

A fiatal ember a rossz társaságban egyre lejjebb és lejjebb zuhlott. Eleinte csak tolvajlásokra vetemedt, de hamarosan vasuti rabló lett belőle. Végül is ő lett egy hatalmas banda vezére.

Tizenöt évig állott harchan a törvénnyel és annak végrehajtásával. Végül is letartóztatták és a bíróság elé állították. Bűnbánata nem sokat segített, mert a bíróság hosszú fegyházbüntetésre ítélte.

Ugy látszott, hogy Al Jennings sorsa örökre eldőlt. Nem sokára azonban váratlan fordulat következett be életében. A híres amerikai költő O'Henry meglátogatta a fegyházat és a fegyházban Jenningset. Nagy érdeklődéssel beszélgetett a volt rablóvezérrel, akinek híre eljutott hozzá, meglepette Jennings értelmessége és éleslátása. Azt a tanácsot adta a fegyházban, hogy írja le élményeit egy regényben, ami által megrövidítheti a rablás idejét és a maga lelki fejlődését is előmozdíthatja. A bűnbánó rabló szót fogadott és megírta élete történetét, úgy ahogy tudta.

A különös könyv az akkori Rooseveltnél elnök kezébe került. Az idősebbik Rooseveltnél különös érdeke volt a pusztán hősei iránt. Az olvasmány annyira meg hatotta,

hogy a gangszterszerzőnek megkegyelmezett. Al Jennings begazolta a várakozásokat, amelyeket magas pártfogója fűzött hozzá. Mikor szabadlábra került és megkapta művének honoráriumát, azonnal tanulni kezdett. Elvégezte a jogi egyetemet és mint ügyvéd telepedett meg Oklahoma Cityben. Szociális érdemei számos elismerést szereztek számára és végül is a város diszpolgárává választotta az egykori gangsztert. Al Jennings negyven évi becsületes munkával méltán rászolgált erre az elismerésre.

Rablóvezérből, a vasutak egykori réméből ügyvéd, író és diszpolgár lett, ezt a hosszú utat még a kalandos országban a széles lehetőségek hazájában sem tette meg kivételesen. Al Jennings sorsa és felemelkedése méltóan mutatja az egész amerikai kontinens sorsát és emelkedését. Az emberiség hazájának mélységeiben ma is megtalálható a gangszterszellem...

Az uriközönség legkellemesebb szórakozóhelye a

Savoy-kávéház

Kellemes lánczene - Szolid árak

Kutyahusbol készült paprikást találtak a munkásoknak

Rendkívül furcsa ügyben folytat nyomozást a zentai zendőrség. Kolompár Urbán és János ismeretlen tettesek ellen feljelentést tettek azon a címen, hogy őket

kutyahusbol készült paprikással etették meg és ettől megbetegedtek.

Az eset előzménye az, hogy Fleiss István gazda konyhaértékesítője földjén cigányokkal művelte. Csütörtökön reggel a gazda szalonnát és kenyert adott munkásainak reggelire, délelőtt pedig Fleiss tizenhat éves kanászgyerek hozta az ebédet, ami

paprikás husból állt. A feljelentés szerint E. György kanászgyerek bosszúból agyonverte a gazda kutyáját, megnyúzta és abból főzött paprikást a földön dolgozó cigánymunkásoknak. A munkások jóízűen ették meg a sok krumpival főzött paprikahúst, másnap azonban, amikor megtudták, hogy milyen hus főtt a burgonya között, megbetegedtek. A feljelentés szerint a bérésgyerek gazdájának utasítására ölte meg a kutyát és főzte meg a husát, mások szerint viszont a gazda tudta néiből történt a dolog, mert a gyerek haragudott az állatra.

HOTEL

Central

ARAD

Ultimul confort

In centru oraşului - A város központjában :-: Prefuri reduce - Leszállított árak!

ÖT-NAT SORBAN

Wise, az egyik amerikai zsidó-szervezet vezetője, azzal a tervvel állt elő, hogy ötvenmillió dollárt szerezzenek a világ minden országában meginduló gyűjtéssel, hogy a német zsidókat Palesztinába lehessen telepíteni. A német zsidók egy küldöttsége arra kérte Wise-t, hogy tervét módosítsa és a kivándorlást irányítsák úgy, hogy ne csupán Palesztinában, hanem Amerikában és Afrikában is lehessen helyezni a harmadik birodalomból menekülő zsidókat.

A tóktól hadbírósdág rendeletére a legutóbbi lázadás miatt letartóztatott közkatondkat szabadlábra helyezték és visszaküldték csapattestekhez. A hadbírósdág megállapítása szerint a katondk csak tisztelik parancsát teljesítették és ezért nem lehet őket megbüntetni.

Winston Churchill Varsóba utazott. Az angol politikus csak rövid ideig marad a lengyel fővárosban, ahonnan tovább utazik Szovjet-országra, ahol hosszabb tanulmányutat akar tenni.

A prágai vakok intézetében az intézet sakkcsoprtja versenyt játszott a prágai munkás sakklubbal. Ez az első eset, hogy egy vakokból álló sakkcsoprt versenyen vett részt. A különös versenyen a munkás sakklub győzött.

Az egyik budapesti moziban egy müncheni filmvásárlás egyik filmjét mutatták be, amely az 1919 évi magyarországi eseményekről szól. A bemutató közönsége már az első méterek lepergése után úgy látta, hogy a film a legdurvább történethamisítás és a legalantasabb horogkeresztes propaganda. A közönség olyan botrányt rendezett, hogy a film előadását azonnal félbe kellett szakítani és Budapesten sehol sem adják elő ezt a filmet.

Figyelem!

Női és férfi fodrászat. — Speciális babaklinika! — Baba fejek minden fajtaban és nagyságban kaphatók. — Bármilyen ócska babak javítása — Törött üveg és porcellán, majalika, stb. speciális ragasztása.

Aram nélküli tartós endoldids garantálva.

Redukált árak!

SALON FODOR

Cluj, Cal. Mareşal Foch No.

Szindzi kalisszatlikok és filmintilítások eszik érdekessé és változatosabbá a Délibáb új számát, amely 100 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Remek illusztrált rádióműsorokat, folytatásos regényi, számtalan pompás riportot közöl a kiűnő színházi képeslap.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

MEGHIVÓ

Az Erdélyi Bank Részvénytársaság

1936. április 2-án, délután 5 órakor Bucurestiben, Str. Bursei 2. sz. alatt tartja

41. ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉT,
amelyre a t. részvényeseket meghívjuk.

TÁRGYSOROZAT

1. Az igazgatóság jelentése az 1935. üzletéről.
2. A felügyelőbizottság jelentése.
3. Az 1935. évi mérleg- és veszteség-nyereség-számla jóváhagyása és határozathozatal a nyereség felosztása tárgyában.

4. Határozat a felmentvény megadása tárgyában.
5. Az alapszabályok módosítása.
6. Igazgatósági tagok választása.
7. Felügyelőbizottsági tagok választása és tiszteletdíjának megállapítása.

FIGYELMEZTETÉS. Felkérjük t. részvényeseinket, hogy amennyiben a közgyűlésen részt venni kívánnak, szíveskedjenek az alapszabályok rendelkezése értelmében részvényeiket legkésőbb március 27-ig a bank főpénztárána, vagy valamelyik fiókjánál átvételi elismervény ellenében letenni.

Aktív

Mérleg számla 1935. december 31-én

Passív

	LEI	LEI		LEI	LEI
Pénztár:			Részvénytőke		120,000.000
a) Készpénzkészlet — — — — —	59,067.746.—		Tartalékalapok:		
b) Disponibilitás a B. N. R.-nál és a Posta-cesskpénztárnál (C. E. C. — — — — —)	30,146.949.—	89.214.695	Rendes tartalékalap — — — — —	18,300.000	
A vista bankári követelések:			Értécsökkenési alapok:		
a) Leiben — — — — —	80,787.640.—		a) Kétes követelések tartalékalapja — — — — —	271.350.—	
b) Devizában — — — — —	15,005.786.—	95.793.426	b) Ingatlan értécsökkenési alap — — — — —	2,000.000.—	
Értékpapírok:			Nyugdíjalap — — — — —	5.000.000	25,571.350
I. Belföldiek:			Betétek:		
a) Állami értékpapírok — 7,919.900.— n.é.	6,003.804.—		I. Belföldiek:		
b) Tőzsdén jegyzett értékpapírok ... 794.000.— n.é.	1,164.936.—		a) Látra szóló betétek — — — — —	217.896.884.—	
c) Tőzsdén nem jegyzett értékpapírok — — — — — 136.200.— n.é.	170.570.—	7.339.310	b) Határidőre szóló betétek — — — — —	153.771.511.—	
II. Külföldiek	93.850.— n.é.	49.437	c) Takarékbetétek — — — — —	309.887.052.—	681,555.447
Váltótárca:		7,388.747	II. Külföldiek — — — — —	124,513.584	806,069.031
I. Belföldön fizetendők:			Visszeszámított váltók:		
a) Nyílt váltóhitelek — — — — —	57.704.727.—		Belföldön:		
b) Áru értékpap. s más fedezettel — — — — —	5,276.913.—		A Banca Nationala a Romaniel-nál — — — — —		7,340.859
c) Jelzálogfedezettel — — — — —	215,553.650.—	278,535.290	Fel nem vett osztalékok — — — — —		2,463.631
II. A fenti váltótárcából visszleszámítolva:			Különféle elszámoldási számlák — — — — —		261,146.440
Belföldön fizetendő — — — — —	7,340.859.—		Átmeneti számlák — — — — —		2,592.431
Folyószámla adósságok:			Folyó évi tiszta nyereség — — — — —		7,188.932
I. Belföldi adósságok:					
a) Külön fedezet nélkül — — — — —	144,366.646.—	455,514.340			
b) Keresk. érték fedezettel — — — — —	2,558.280.—	3,399.218			
c) Értékpapir fedezettel — — — — —	1,486.115.—				
d) Árufedezettel — — — — —	51,318.039.—	458,913.558			
e) Jelzálog fedezettel — — — — —	139,585.072.—				
f) Más különféle fedezettel — — — — —	116,200.188.—				
II. Külföldi adósságok — — — — —					
Az 1934 IV 7 i adósságrendező törvény kedvezményében részesített adósságok (csökkentett tékeösszeg)		31,221.966			
Részesedések:					
Belföldön:					
a) Iparvállalatoknál — — — — —	4,000.000.—	8,850.000			
b) Más vállalatoknál — — — — —	4,850.000.—	109.144			
Hosszu lejáratú kölcsönök					
Ingatlanok:					
a) A bank üzleti céljaira szolgáló ingatlanok — — — — —	26,786.414.—	44,579.904			
b) Más ingatlanok — — — — —	17,793.490.—	207.498.782			
Különféle elszámoldási számlák		10.266.592			
Átmeneti számlák					
		1232372104			1232372104
Nyilvántartási számlák:			Nyilvántartási számlák:		
Alapszabályszerű tételek — — — — —	5,550.000		Alapszabályszerű tételek — — — — —	5,550.000	
Kezességi adósságok és a bank által adott garancialevelek:			Kezességi és a bank által adott garancialevelek hitelezői:		
Belföldön — — — — —	337,594.635		Belföldön — — — — —	337,594.635	
Kézfizetőségben levő kereskedelmi értékek — — — — —	98,121.373		Kézfizetőségben levő kereskedelmi értékek letéteset — — — — —	98,121.373	
Inkasszóértékek — — — — —	71,024.419		Inkasszó értékek megbízói — — — — —	71,024.419	
Jelzálogok, engedményez. kézfizetőségben levő árú és egyéb fed. — — — — —	581,943.989		Jelzálogok cessziók árú és más garancidák letévesei — — — — —	581,943.989	
Megőrzésre letéti értékpapírok és más értékek — — — — —	296,364.250		Megőrzésre átadott értékpapírok és más értékek letévesei — — — — —	296,364.250	
Ovadék értékpapírok — — — — —	20,493.108		Különböző kikölcsönzött értékek — — — — —	20,493.108	
Meghitelezések és különfélék — — — — —	52,471.095		Meghitelezések és különfélék — — — — —	52,471.095	
		1463562869			1463562869

Cluj, 1935. december 31.

Az igazgatóság nevében:
Mocsanyi, elnök

Conrad

Hargitay

Az ellenőrzésért:
Ioan Petrean, igazgató
A könyvelésért:
Szabó Márton cégjegyző
Jogosított könyvelő

SELYMEK
GYAPJU-SZÖVETEK

Gallia

Selymek

amelyeket részben központunktól Franciaországból-hoztunk be, részben bukaresti üzemiünkben a legfinomabb francia nyersanyagból, a legutolsó parisi modellek szerint állítottunk elő.

Gyapjuszővetek

menaációs választékban; ezeket a szöveteket a legfinomabb gyapjuból szövik és a kikerülő modellek Páris 1936-os tavaszi divatját tökéletesen képviselik.

GYÁRI-ÁRAK

CLUJ

STR. GENERAL NECULCEA 2
(RENNER PALOTA)
KÖRNIS-UTCA

BRASOV

PIATA LIBERTATII 3
(ABADSÁGTER (BUZASOR))

SIBIU

STR. REGINA MARIA 7
(HELTAEURGASSE)

Husvétig minden hátralékos adóba kell fizetni

Amint ismeretes a cluji pénzügyigazgatósághoz szigorú rendelkezés érkezett, hogy minden hátralékos adó március 31-ig be kell hajtani. A pénzügyigazgatóság hozzá is fogott a rendelet végrehajtásához, de számos esetben a rajattéttszerű módszer csődöt mondott.

A pénzügyigazgató teljes megértéssel az adófizető polgárság súlyos helyzetével szemben interveniált a szigorú rendelet enyhítése érdekében.

Amint bucurestii informátorunk közli a pénzügyigazgatók bizalmas utasítást kaptak, hogy adótt esetben adhatnak haladékokat április 15-ig, de ezen időn belül a hátralékos adókat felelősség mellett be kell hajtaniok.

A cluji pénzügyigazgató jóváhagyása nagyban csökkentette a felhalmozott idegességet.

Megszakadtak az angol-egyiptomi tárgyalások

LONDON. A Daily Telegraph jelentése szerint a két héttel ezelőtt kezdődött angol-egyiptomi tárgyalások holtpontonra jutottak. Anglia első sorban a katonai kérdések megoldását óhajtja, míg Egyiptom azt követeli, hogy Anglia vállalja Egyiptom védelmét anélkül azonban, hogy Egyiptom területén állandó helyőrségeket tartsanak.

Anglia az összes német követelések birtokában tárgyal a szövetséges államok képviselőivel

London. Hivatalos helyen nem tiltkozik, hogy Ribentropp az összes német követelésekről tárgyal Edén külügyminiszterrel. Az angol kormány tudni akarta, hogy az igényekben meddig akar elmenni Németország.

Ribentropp kifejtette a német kormány álláspontját nemcsak a rajnai zóna kérdésében, hanem a Memel vidék, a gyarmati igénylés, Szilézia, Ausztria, továbbá a fegyverkezés és a gazdasági restaurálás kérdése

ben is.

Ezek a problémák kerültek egy nemzetközi konferencia elé, a 25 éves megemlékezési szerződéssel együtt, ha Franciaország, Belgium és a kisantant hozzájárulását biztosíthatnák. Anglia tárgyalási alapul elfogadta a német javaslatokat, de semmiképpen kötelezettséget nem vállalt Franciaország hozzájárulása nélkül.

**MINDEN HÉTFŐN OLVASSA
A VILÁG-OT**

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs márciusi műsora

Az uriközönség már este 9 órától a kitűnő

Monya József

jazz zenéjére táncol.

Okvetlen nézze meg e hóra leszerződött új világvárosi műsorunkat!

Egy örült anya bedobta a tóba négy gyermekét

Paderboru közelében egy asszony örültségi rohamában négy gyermekét bedobta a tóba. A két legfiatalabbat ki lehetett menteni, a másik kettő azonban a vízbe fulladt. A szerencsétlen asszonyt az örültek házába szállították.

Sirögörscsöt kapott a két hónapra elítélt Tauber Richard felesége

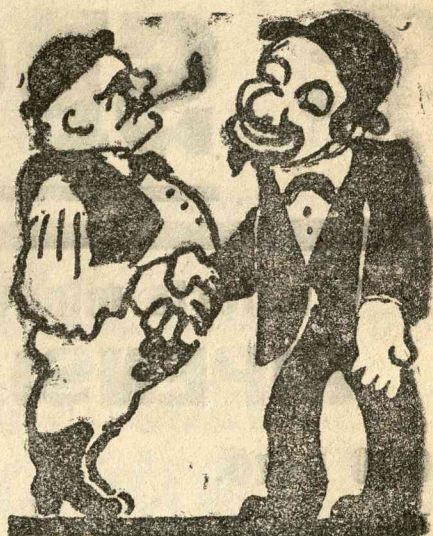
A bécsi bíróság Tauber Richard elvált feleségét, aki a válás után fenyegető levelekkel akart pénzt kicsikarni a híres énekestől, zsarolásban mondta ki bűnösnek és feltélesen háromhavi szigorú börtönbüntetésre ítélte. Tauberné az ítélet kihirdetése után sirögörscsöt kapott.

Hány angol ember fizet adót?

Az angol kicstár jelentése szerint körülbelül huszmillió ember van Angliában, akinek van jövedelme. Ezek közül 12 milliónak a jövedelme olyan csekély, hogy ki sem kell tölteniük az adóit. Több mint négymillió ember jövedelme alig elegendő a létfenntartásra, ezeknek tehát adómentességet adnak. A tulajképpeni jövedelmi adót Angliában csupán négymillió ember fizeti meg.

Zajtalan kabin a repülőgépen

Angliában most készült el magán-célra egy új ös személyes repülőgép, amelynek az a speciálitása, hogy kabinja zajtalan. A kabin elegendő volna 10 vagy 12 személy számára is, de azt úgy alakították, hogy csupán öt személy számára van hely, ezzel szemben sikerült úgy berendezni, hogy az összes zajok és vibrációk a minimumra csökkentek.



Fogadjunk Pancser, nem is hiszi, ha mondom, kiváncsi vagyok rá, mit szól a világ a legújabb horogkeresztes botrdnyhoz?

— Nem hallottam semmit, Mi volt az?

— Berlinben, ahol nem nagyon rajonganak a zsidókért Göbbels propaganda miniszter beszédet tartott egy nagy tömeg előtt.

Hirtelen nagy riedalom történt. Az állatkertből elszabadult egy farkas és a tömeg közé rontott. A párik azonban pár perc múlva véget ért, mert a tömegből kivált egy hatalmas termetű ember és a farkast pusztán kézzel megfojtotta.

Göbbels személyesen vezette fel a hőst az emelvényre és hársány hangon mondta:

— Láthatok, ez a mi népünk. Bátor, félelmet nem ismerő hős. Mi a neved jó ember.

— Köhn Mór — felelte a másik.

— Ugy — mondta erre Göbbels gunyosan — most láthatjátok milyen a zsidó Ide mert jönni inzultáns! Még egy szegény, védtelen állatnak sem biztos mellette az élete.

Mára az inzultusnál maradunk.

A Tana-tó irányában nyomul előre az olasz hadsereg

Róma. Az északi harctérről beérkezett jelentések szerint minden jel arra mutat, hogy az olaszok a tigre tartomány észak-nyugati részében egy harmadik nagyszabású offenzívát készítenek elő.

Erős olasz csapatok a szudáni határról párhuzamos területen kezdtek meg felvonulásaikat. Az ellenségeskedések már ezen a frontszakaszon is megkezdődtek. Az olasz északi hadsereg jobbszárnya Gondar városa és a Tana-tó irányában kezdte akcióját.

Eredeti külföldi

tavaszi

kalap **MODELEK**

nagy választékba, alakitások olcsón és gyorsan készülnek!

AIDA

kalapszalokban,

Cluj, Reg. Ferd. 3

udvarban!!

Amerika ördögei. Páratlan érdekes riportorozatot indít új számában Tolnai Világlapja, az amerikai alvilágról, amelynek ördögei között nemcsak gépfegyveres banditák, hanem milliomosok is vannak.



sportvilág

Szerkesztő: Wojtuczky Tibor



V Victoria mindvégig méltó ellenfele volt a profiknak

RIPENSIA-VICTORIA 2:0 (1:0)

3000 néző.

Nemzeti bajnokság.

Bíró: Pálfi

Ideális sportidőben telnek a tribünök drukkolókkal, akik között feltűnően sok a nő. Mindenki kíváncsi a mérkőzésre. A közönség nem csalódott, mert mindvégig szép játékot látott.

Victoria kezd, de Kotormány szereli Ferarut, előread és máris Dobay lövése süvit el Muntean kapuja mellett. A 17 p szabdrúgáshoz jut a Victoria, amit Felecan kapu fölé emel. A 27 p Ripensia támad, a hazai csapat védelme kihagy és a tiszta helyzetben álló Bindea megszerezzi a vezetőt. Hiába küzd a Victoria eredményt nem tud elérni.

Szünet után a 8 p Chirot kiugrik és az üres védelem mellett lő, de a pompásan vetődő Muntean véd. Sok helyzete van a Victorának, de semmit sem tud elérni. A 40 p Ripensia támad Dobayhoz kerül a labda, aki ofszeiden állt, a védelem leáll várja a bíró sípját, ami néma marad és Dobay Muntean hálójába pöccinti a bört. Oriási fütttykonzert fogadja a bíró. Végül is lecsendesedik a közönség. Az eredmény nem változik.

A Ripensia technikásabb csatár-sorával megérdemelten nyerte a mérkőzést.

A Victoria viszont pechesen a pot fogott ki. Hiányzott a csapatból ami legfontosabb — a győzni akarás.

District bajnokság

CFR Cluj—CFR Oradea 2:1 2:0

A cluji vasutasok megérdemelt győzelmet arattak ellenfelük ellen. Góllövők: Muresán Fried illetve Szigeti 11 esből. Jó bíró Cincér.

Hagibbor—Napoca 2:2 1:0

KMSC—UEC 3:0 1:0

Unirea—Reuniunea 3:2 3:0

Victoria Oldboy—UEC Oldboy 4:3 2:1

Romania B—KAC B 2:0 0:0

Ifjúsági bajnokság: Unirea—Hagibbor 6:0 3:0

Victoria—KAC 2:0 1:0

CFR—Reuniunea 11:0 5:0

Úszórekordok, amelynek megdőlését a berlini olimpiászon várják

A berlini olimpiászon bizonyosan nem egy régi úszórekord fog megdőlni. Addig is nem érdektelen a világ legjobb úszóinak listáját összeállítani.

A szabadstílusú úszás rekordjait jobbra Amerikatarja. J. C. Medisa maga tíz rekordot javított és Weismüllernek és Arne Borgnak felkent egyet-egyet hagyott meg. Medisa az USA csodaszója 100 méteren 56.6 másodpercet úszott. A 400 méteres rekordot 1934-ben 4:38.7 p javította 1935-ben még hosszabb távokat hódított meg, 500 métert

5:57.8 alatt.

Itt kezdődik aztán a japánok uralma. A 800 métert Makino tarja 9:55.8-as idővel, az 1000 métert Negami 12:41.8 perccel.

A mellúszásban még mindig tartja Rademacher a 4:0 méteres rekordot, amelyet 1926-ban 5:50.2 perccel állított fel.

A hátúszók királya az amerikai Kiefer, aki 100 métertől — 400 m. az összes világrekordokat tartja, ezek között szinte verhetetlennek látszik a 100 méteren, amelyet 1:04.9-es mesés idő alatt abszolválta.

Városunk legelegánsabb szórakozóhelye, az elit közönség találkozó helye a

Vivó-club

Minden este hangversenyez a **Salgó-Fátyol Jazz**, az ország legjobb zenkara

Figyelmes kiszolgálás!

Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál. Tel.: 877

Feltűnés szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Lumea Cluj,

CENZURA

KÜLFÖLD:

Ujpest—III Ker 2:0 1:0
Hungária—SBTC 3:2 0:1
Ferencváros—Szeged 2:0 1:0
Phöbus—Kispest 1:0 1:0
Soroksár—Budai 2:1 2:1
Attila—Törökves 3:2 3:0

Olasz futbaleredmények

Alexandria—Bologna 1:1
Milan—Triestina 0:0
Sanpiera—Ambrosiana 1:0
Roma—Juventus 3:1
Bari—Fiorentina 0:3
Palermo—Brescia 1:0
Lazio—Torino 1:1
Napoli—Genova 2:1

5 éves gyümölcsös

parcella a Grigorescu-uti negyedben, mely 13 és fél méter széles és 35 m. hosszú napos oldalon jutányos áron azonnal eladó. Cím: Str. Fântăneli 61.

Osztrák futbaleredmények:

Admira—Libertas 4:0
Rapid—Hakoah 6:0
Wienna—Wacker 2:0
Austria—Favoritner 3:0
WAC—FC Wien 4:4

TEL AVIV Bocskai—Tel Aviv válogatott 3:2.

Amsterdam Hollandia—Belgium 8:0 4:0

Caruso-helyőrák az osztrák-angol meccsen

Az angol-osztrák mérkőzés május 6-án, szerdán került előadásra a bécsi Stadionban. Nem kétséges, hogy a hétköznapi ellenére már hetekkel a nagy összecsapás előtt csak zuglórszón lehet majd Caruso helyőrák mellett jegyeket kapni. Anyagi szempontokból nem lesz tehát gondja az osztrák szövetségnek. Sportszempontból azonban komolyabb bonyodalmakhoz vezethet, az osztrák futballszövetség elnökségének határozata, melynek alapján az angolok ellen szereplő osztrák csapat tagjai a május 3-iki ligafordulón nem vehetnek részt. Bécsi futballkörökben érdeklődéssel tekintenek a szövetségi határozat körül tomboló harc kimenetelére iránt.

HERKOVITS Endre URI Divatszabó!

A legújabb divat-szerint dolgozik!
Hozai és külföldi szövetek raktára
Olcsó árak!
Cluj, Strada Vlahuța No. 2

KMSC birkozóversenyének eredményei

Szombat este tartotta meg a KMSC versenyét az országos birkozóbajnokságokra szép sikerrel. Eredmények a következők:

Légsúlyban: an. első Klein, Pehelysúlyban: Jóska, könnyűsúlyban: Nagy, weltersúlyban: Kiss, nagy középsúlyban: Toczaer, kishézsúlyban: Gál.